

# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

## Third Sunday of Lent February 28th, 2016



## Tercer Domingo de Cuaresma 28 de Febrero del 2016

### "The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

#### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

#### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

#### PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Vera Priego	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES\*

#### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 2:00 P.M.

#### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

#### BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase y Bautizo

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Clase y Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

#### CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

#### CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

#### CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

#### MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

#### RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

#### RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*



Welcome

#### WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

#### BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



### Lenten Friday Talks

Since 2007 we have made it a tradition that on Lenten Fridays, not only do we do the Stations of the Cross but also we listen to talks given by invited speakers, mostly priests. While the *Via Crucis* is a commendable community act of piety as we follow Jesus and reflect on his passion and death, the talks are equally important. As we listen to them, we grow in our knowledge and understanding of Jesus' life and mission; also of the teachings of the church. They nourish our souls and deepen our faith.

The main theme of the talks this year is Mercy, apropos to the Special Jubilee Year of Mercy. It is divided into 4 topics, namely: Mercy and Jubilee Year, Mercy and Justice, Mercy and Meditation and Mercy the Eucharist.

Fr. Brendan, explained in his talk last Friday why we have this jubilee year of mercy. He said, *"What Pope Francis has really been asking us is to celebrate forgiveness that God the Father offers us, his desire to forgive us and his desire to bring us back to the fold."*

He explained that the concept of Jubilee is connected with Sabbath which is a celebration that everything that is made is made by God. On the 7<sup>th</sup> year, which is called a Sabbath year, the farmland is left fallow, not to be worked on. This makes good agricultural sense to give a chance for the land to revitalize itself. But the idea is not to work the land to death; that God provides. On the year after the seventh Sabbath year ( $7 \times 7 + 1 = 50$ ) a grand Sabbath called Jubilee is celebrated. Jubilee is a Hebrew word for the horn of a lamb that is blown to announce the Jubilee Year. On that Jubilee year not only is the land left fallow but slaves are set free and debts are forgiven. For the Jews, the fiftieth year is sacred. It is a time of freedom and celebration.

Fr. Brendan continued that the church celebrates Jubilee Year not every 50 but every 25 years. When a jubilee is celebrated out of cycle, like this year, it is called an extraordinary jubilee. Since 1475 there have been 24 jubilees and 4 extraordinary jubilees. An extraordinary jubilee is celebrated to focus on a particular theme or aspect and this year Pope Francis desires to focus on God's mercy.

*"To mark the beginning of each jubilee, a holy door is opened at St. Peter's Basilica which remains open during the time of the Jubilee."* He continued, *"That door is the one through which we symbolically enter into the mercy of God."* So that as many people as possible can have that experience of passing through the holy door, Pope Francis announced that each diocese should have holy doors. In San Francisco, Archbishop Salvatore designated four holy doors. They are in St. Mary's Cathedral, St. Raphael Church, S.t Patrick Seminary and San Quentin Prison.

During the course of the Holy Year, we will schedule a pilgrimage to St. Raphael Church and pass through the holy door *"symbolizing our desire to seek God's forgiveness, our desire to change and a desire to imitate the mercy of the Lord."*

Friends, I wish more of you would come to the Friday Talks. There's a lot to learn.

### Las Pláticas del viernes de Cuaresma

Desde el año 2007 hemos hecho una tradición que en los viernes Cuaresma, no sólo hacemos el Viacrucis, sino también escuchamos pláticas, en su mayoría sacerdotes. Mientras que el Vía Crucis es un encomiable acto de piedad mientras seguimos a Jesús y reflexionamos sobre su pasión y muerte, las pláticas son igualmente importantes. Como les escuchamos, crecemos en nuestro conocimiento y comprensión de la vida y la misión de Jesús; también de las enseñanzas de la iglesia. Ellos nutren nuestras almas y profundizar nuestra fe.

El tema principal de las conversaciones de este año es la Misericordia, en conexión del Año Jubilar de la Misericordia. Está dividido en 4 temas: Misericordia y Año Jubilar, Gracia y Justicia, Misericordia y la meditación y la Misericordia de la Eucaristía. El Padre Brendan, explicó en su charla el viernes pasado por eso que tenemos este año jubilar de la misericordia. Él dijo: *"Lo que el Papa Francisco nos pide realmente es para celebrar el perdón que Dios el Padre nos ofrece, su deseo de nosotros, y su deseo de perdonar, para llevarnos de vuelta al redil."*

Explicó que el concepto de Jubileo está conectado con el día Sabático que es una celebración que todo lo que se hace es hecho por Dios. El año 7<sup>mo</sup>, que se llama un año Sabático, las tierras de cultivo se deja en barbecho, y no se trabajan. Esto tiene sentido agrícola para dar una oportunidad para que la tierra revitalizarse. Pero la idea es no trabajar la tierra hasta la muerte; que Dios ofrece. En el año después del séptimo año Sabático ( $7 \times 7 + 1 = 50$ ) un gran día de reposo llamado Jubileo se celebra. Jubileo es una palabra hebrea para el cuerno de un cordero que se sopla para anunciar el Año Jubilar. En ese año jubilar no sólo es la tierra en barbecho, pero los esclavos son liberados y las deudas son perdonadas. Para los judíos, el año cincuenta es sagrado. Es un tiempo de libertad y celebración.

El Padre Brendan continuó diciendo que la iglesia celebra el Año Jubilar no cada 50 pero cada 25 años. Cuando un jubileo se celebra fuera del ciclo, al igual que este año, se le llama un jubileo extraordinario. Desde 1475 ha habido 24 jubileos y 4 jubileos extraordinarios. Un jubileo extraordinario se celebra para centrarse en un tema o aspecto particular y este año el Papa Francisco desea centrarse en la misericordia de Dios.

*"Con motivo del inicio de cada jubileo, una puerta santa se abre en la basílica de San Pedro, que permanece abierta durante el tiempo del Jubileo."* Y añadió: *"Esa puerta es aquel a través del cual simbólicamente entramos en la misericordia de Dios."* Así que, como muchas personas pueden tener esa experiencia de atravesar la puerta santa, el Papa Francisco anuncio que cada diócesis debe tener puertas del santuario que los peregrinos locales puedan pasar a través. En San Francisco, el arzobispo Salvatore designo cuatro puertas santas. Ellos están en la catedral de Santa María, Iglesia de San Rafael, Seminario de San Patricio y la prisión de San Quentin.

Durante el curso del Año Santo, vamos a programar una peregrinación a la iglesia de San Rafael y pasar a través de la puerta santa *"que simboliza nuestro deseo de buscar el perdón de Dios, nuestro deseo de cambiar y el deseo de imitar la misericordia del Señor."*

Amigos, me gustaría que más de ustedes vengan a las pláticas del viernes. Hay mucho que aprender.



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, February 28th, Domingo

7:00PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, February 29th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Grupo-Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, March 1st, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6PM-8:15PM Confirmation Classes-Starting w 6pm Mass
7PM-8:15PM Clases de Biblia (IGLESIA)
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, March 2nd, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30-8:30PM Youth Group Meeting (UPPER RM)
7PM-9PM Clases de RICA (SM)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, March 3rd, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-10PM Talleres de Oración (UPPER RM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, March 4th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, March 5th, Sábado

9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
9:30-11AM Bible Study Classes (CHURCH)
12PM-5PM Handmaids of the Lord Meeting (SM)
2PM-5PM St. Joseph's Guild Meeting (SG)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, February 27th, Sábado

4:30 p.m. Gabriel David (Healing)
+Julieta Ramos (Death Anniv.) +Trinidad Czegledy
+Eufrosina Echavarria Isorena +Concepcion Flores Castro
7:00 p.m. +Salvador Gomez (2do Aniversario)
+Jorge Metzger (Aniversario)
+Juan Francisco Fuentes Deras (5to Aniversario)

Sunday, February 28th, Domingo

8:00 a.m. Ruth Margarejo (Birthday / Thanksgiving)
10:00 a.m. +Imelda Orozco
12:00 p.m. Vika Veukiso (Birthday)
6:00 p.m. +Baldomera Basilio

Monday, February 29th, Lunes

8:00 a.m. +Constancia & Pedro Ceron Najera
6:00 p.m. Kathleen Carey & Family

Tuesday, March 1st, Martes

8:00 a.m. +Adelaida Lorenzo
6:00 p.m. +Robert Bodeman

Wednesday, March 2nd, Miercoles

8:00 a.m. All Souls in Purgatory

Thursday, March 3rd, Jueves

8:00 a.m. +Helen Bodeman
6:00 p.m. Romanie Rajhboy (Birthday)

Friday, March 4th, Viernes

8:00 a.m. Lilia Santos (Thanksgiving)
6:00 p.m. +Wilfredo Romero

Saturday, March 5th, Sábado

8:00 a.m. +Mel Friis

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30
Tuesday: Dn 3:25,34-43;Ps 25:4-5ab,6,7bc,8-9;Mt 18:21-35
Wednesday: Dt 4:1,5-9;Ps 147:12-13,15-16,19-20; Mt 5:17-19
Thursday: Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23
Friday: Hos 14:2-10; Ps 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12:28-34
Saturday: Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-21ab; Lk 18:9-14
Sunday: Jos 5:9a, 10-12; Ps 34:2-7; 2 Cor 5:17-21; Lk 15:1-3, 11-32 Alternate readings (Year A):1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23:1-6; Eph 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Re 5:1-15ab; Sal 42 (41):2,3; 43:3, 4; Lc 4:24-30
Martes: Dn 3:25, 34-43; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc, 8-9; Mt 18:21-35
Miércoles: Dt 4:1, 5-9;Sal 147:12-13,15-16,19-20;Mt 5:17-19
Jueves: Jer 7:23-28; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Lc 11:14-23
Viernes: Hos 14:2-10;Sal 81(80):6c-11ab,14,17;Mc 12:28-34
Sábado: Hos 6:1-6; Sal 51 (50):3-4, 18-21ab; Lc 18:9-14
Domingo: Jos 5:9a, 10-12; Sal 34 (33):2-7; 2 Cor 5:17-21; Lc 15:1-3, 11-32 Lecturas alternativas (Año A): 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Sal 23 (22):1-6;Ef 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]

We pray for the healing and full recovery of:



Porfirio Morris Julita Morris
Imelda Morris Nora Matias
Hine Tuifua Hilda Avila
Josefina Lopez Hector Camacho
Gustaf & Lillian Bonello
Gabriel David

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.



# Year of Mercy



## Clase de Biblia

El tema de las clases será "La Misericordia en la Vida de Jesús" y se hará profundización de diferentes pasajes Bíblicos y milagros de Jesús.

Las clases serán impartidas por la Hna. María Isabel Zarate. Ella es catequista y acompañante de grupos de oración, matrimonios, y ministros litúrgicos en el área de la bahía. También es formadora de catequistas y líderes juveniles. Es acompañante espiritual con mucha experiencia en retiros espirituales y retiros vocacionales.

**Todos están invitados cada martes de 7pm a 8:15pm a partir del 16 de febrero hasta el 22 de marzo. Las clases serán adentro de la iglesia.**

*Vengan a aprender un poco más de su fe y religión durante la Cuaresma.*

## LENTEN SERVICES

Fridays we have several services both in English and in Spanish come and join us as we mediate on Lent.

- 6PM English Mass & Talk within the homily
- 6:30PM Stations of the Cross
- 7PM Lenten Talk in Spanish in the Hall



© J. S. Paluch Co., Inc.

Los viernes tenemos diferentes servicios tanto en Ingles como en Español venga y acompañenos mientras meditamos sobre la Cuaresma.

- 6PM Misa en Ingles y charla
- 6:30PM Viacrucis
- 7PM Charla Cuaresmal en Español en el Salón

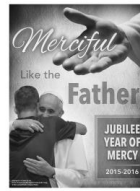


© J. S. Paluch Co., Inc.

## YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**February 20<sup>th</sup> & 21<sup>st</sup> / Febrero 20 & 21**  
**Not available a the moment**  
**No disponible en este momento**



## Third Sunday of Lent

Pope Francis wants "Twenty-four Hours for the Lord," around-the-clock availability of the sacrament of reconciliation, implemented worldwide this Friday and Saturday. Celebrated with his oft-recommended "tenderness," the sacrament is "a source of true interior peace," says Francis, enabling people "to touch the grandeur of God's mercy with their own hands" (*Misericordiae Vultus*, 17). In Luke's Gospel, Jesus warns us against judging others. Focus instead, Jesus says, on deepening--or restoring--our own relationship with God, for during this Lenten springtime that Master Gardener can use even life's manure (the parable's "fertilizer") to coax fresh fruit from a tree that seems hopelessly barren--us! Parishes preparing catechumens may choose John's Gospel, which likewise cautions against judging. Imagine what the Samaritan woman's lifelong neighbors thought of her multiple relationships. But by discovering Jesus, then sharing her good news--and Jesus--with those very neighbors, she whom they had probably judged quite sinful became instead their evangelist and "missionary of mercy." - *Peter Scagnelli, Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc. Papal quotes Copyright (c) 2015, Libreria Editrice Vaticana. Used with permission.*

## Tercer Domingo de Cuaresma

El Papa Francisco quiere que 24 horas para el Señor, una iniciativa para ofrecer todo el día el Sacramento de la Reconciliación, se lleve a cabo en todo el mundo este viernes y sábado. Celebrado con su frecuentemente recomendada "ternura", la Reconciliación es "un recurso de verdadera paz interior" dice el Papa Francisco, "porque nos permite experimentar en carne propia la grandeza de la misericordia" (*Misericordiae Vultus*, 17). En el Evangelio de Lucas, Jesús nos advierte de no juzgar a nuestros prójimos. Al contrario, dice Jesús, en profundizar o restaurar nuestra propia relación con Dios, para que durante esta Cuaresma primaveral el jardinero pueda usar el estiércol de la vida (la palabra que está en la parábola es "fertilizar") para inducir un fruto fresco de un árbol que parece irremediamente estéril --¡nosotros! Las parroquias preparando a catecúmenos pueden elegir el Evangelio de Juan, el cual de la misma manera advierte de no juzgar. Imagine lo que los vecinos de toda la vida de la mujer samaritana pensaron de sus varias relaciones. Pero al descubrir a Jesús, también compartieron su Buena Nueva --y también a Jesús-- con esos mismos vecinos; ella, quien muy probablemente fue juzgada muy pecadora, en su lugar se convirtió en su evangelizadora y "misionera de la misericordia". --*Peter Scagnelli, Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc. Citas del Papa Copyright (c) 2015, Libreria Editrice Vaticana. Usadas con permiso.*

